

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم

بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

نویسنده: اولریش گلرمان – ۵ اگست ۲۰۱۹
برگردان از: حمید بهشتی
۱۲ اگست ۲۰۱۹

هابک، نخست وزیر آتی، حمایتگر ارسال قوای نظامی:

حزب سبزها، طرفدار مسؤولیت المان در سیاست جهانی

سبز شدن اوج گرفته: ماه هاست حزب سبزها در همه پرسى های انتخاباتی المان فقط در حال رشد بوده، نه فقط رسانه های این کشور سؤال های مربوط به انتخابات نخست وزیر را مطرح می نمایند، بلکه ماشین های همه پرسى نیز مردم را با سوالات مربوطه کلافه کرده اند.

دیگر در گرایش نظریات مردم المان جای شگفتی نیست که به درخواست شبکهٔ ARD و روزنامهٔ Welt توسط شرکت همه پرسى سیاسی "اینفراست ایپ" انجام شده و طبق آن منجر به ائتلافی از حزب سبزها و مسیحی دموکرات ها خواهد شد: در انتخابات آتی مجلس، این دو حزب هرکدام ۲۶ درصد آراء را خواهند آورد. این در مجموع موجب اکثریتی قاطع گشته و دیگر لزومی به این که به حزب سوسیال دموکرات بازنده متکی گردد نخواهد بود. اگر انتخاب کنندگان المان می توانستند مستقیماً نخست وزیر را برگزینند، به گزارش هواشناسی دو شبکهٔ RTL/n-tv ۲۷ درصد پرسش شدگان رأی خود را به روبرت هابک، نامزد سبزها خواهند داد. و نامزد اتحاد احزاب مسیحی، خانم آنگرت کرامپ-کارن باور حد اکثر ۱۷ درصد آراء را به دست خواهد آورد. مدت هاست که مسؤولین ستراتیژیک احزاب، مبارزات انتخاباتی خود را متناسب با نتیجهٔ همه پرسى ها تنظیم می نمایند. و از جملهٔ آنها پرسش در باره پرسش پر شناس ترین نامزد نخست وزیر است.

http://tlaxcala-int.org/upload/gal_20793.jpg

البته سبزها نیز می دانند که نتیجهٔ همه پرسى ها برابر با نتیجهٔ انتخابات نیست. آنها این را نیز می دانند که نخست وزیر المان می باید کارت انتخاباتی خود را به امضای پیمان ناتو و ایالات متحدهٔ امریکا برساند. در مورد آقای فیشر هم چنین بود که او فقط در صورتی می توانست وزیر امور خارجهٔ المان گردد که پیشاپیش وفاداری خویش را از ارزش های غربی با اظهار حمایت المان از جنگ یوگوسلاوی به اثبات رسانده باشد. آنچه آنزمان جنگ یوگوسلاوی بود، حالا جنگی است که احتمالاً امریکا علیه ایران به راه می اندازد. این را روزنامهٔ "پاساور نویه پرسه" به عنوان پیشقراول سیاسی از هابک سبز پرسید: آیا المان در نقش کشوری که رهبر اقتصادی است نمی باید مسؤولیت حفظ راه های

تجارتی را نیز بر عهده گرفته و در انجام مأموریت در خلیج فارس سهیم گردد؟ " البته، اگر معاملات المان مطرح باشند، این برای نامزد نخست وزیری سبزه‌ها قابل تأمل است: " اما اگر همه راه‌های دیپلماتیک بی نتیجه باشند، می‌توانیم مشارکت المان را در یک مأموریت اروپائی قابل تصور بدانیم. " و آنچه را که بدان مأموریت گویند، طبیعتاً می‌تواند جنگ باشد.

http://flaxcala-int.org/upload/gal_20795.jpg

RABE, Juni 2019

البته جنگ با روسیه برای المان مطرح نیست و حتا دبیر کل ناتو، اشتولتنببرگ مدعیست: "ما خواهان مسابقه تسلیحاتی جدید نیستیم"، اما به موازات آن وی تهدید می‌کند که روسیه باید رفتار خود را تغییر دهد، تا بتواند از این مسابقه جلوگیری نماید. این است که وی تقصیر مسابقه تسلیحاتی را بر عهده دشمن مطلوب ناتو می‌نهد. پایان قرارداد منع گسترش راکت های هسته‌ئی میانبردارا که همان اعلام یکجانبه قرارداد مزبور توسط امریکاست نخست وزیر مطلوب سبزه‌ها بدینگونه تفسیر می‌نماید: "اروپا دیگر نمی‌تواند بدین مطمئن باشد که سایرین از منافعتش محافظت نمایند و باید به لحاظ سیاست جهانی، توانمند گردد." همانگونه که بین سبزه‌ها معمول است هابک مدعیست که اتحادیه اروپا "اروپا" می‌باشد. این مطالبه منطقه‌ئی از روسیه و از یک رشته از سایر کشورهای شوروی سابق را هابک "سیاست جهانی" می‌داند. فقط بدین صورت است که می‌تواند به خاطر نخست وزیر شدن کسب تأیید نماید.

این را که "قرارداد منع گسترش راکت های هسته‌ئی میانبردارا که زمانی میان رئیس جمهور امریکا رونالد ریگان و رئیس حکومت شوروی میخائیل گوربچف به امضاء رسید، دستاوردی از کوشش های منع گسترش جنگ افزار در مرحله پایانی جنگ سرد بود" حتا برنامه اخبار شبکه اول المان نیز تأیید نمود. از این که جنگ سرد جدید، مدت هاست آغاز گشته است، گویا نه اخبار شبکه اول المان اطلاع دارد و نه ریاست حزب سبزه‌ها مایل است آن را به زبان آورد. اینگونه سکوت از چگونه مسؤولیتی سرچشمه می‌گیرد؟ این را که قرارداد منع گسترش راکت های هسته‌ئی میانبردارا ضمانت امنیتی مهمی برای اروپا بود؟ این را که یک نسل پیشتر، میلیون ها انسان به خاطر آن تظاهرات کرده بودند؟ این را که در این فعالیت ها سبزه‌ها به وجود آمدند؟ اینها، همه برای سبزه‌ها دیگر مطرح نیستند.

آنگلا مرکل با درماندگی در جست و جوی راهکاری برای ادامه حیات سیاسی خویش و حزب مسیحی دموکراتش می‌باشد. اشخاصی مانند هابک وسیله نجات خوبی برای ادامه حیات سیاسی خانم نخست وزیر بوده، رفتار متحدانه سبزه‌ها و هراس آنها از روسیه برای طبقه سیاسی حاکمه امیدبخش است. امید به گام تازه ای برای "مسؤولیت جهانی" با مأموریت هدایت کشوهای که مانع دعوی رهبری غرب می‌باشند. آنگاه بر اراضی سوخته، سبزه دیگر کمتر خواهد روئید.

<https://www.rationalgalerie.de/home/kanzler-habeck-fuer-militaer-mission.html>